United Nations A/CN.4/596/Corr.1

General Assembly

Distr.: General
15 June 2009

Original: English

International Law Commission
Sixtieth session
Geneva, 5 May-6 June and 7 July-8 August 2008

Immunity of State officials from foreign criminal jurisdiction

Memorandum by the Secretariat

Corrigendum

1. **Note 26, thirty-sixth line**

For New York, 1973 *read* New York, 1994

2. **Paragraph 29, quoted passage**

For and not being bound by obligations *read* and being bound by obligations

3. **Paragraph 30, quoted passage**

For the international community *read* the international comity

4. **Note 613, tenth line**

For to by invoked by the court *read* to be invoked by the court

5. **Paragraph 240**

The first sentence *should read*

Most recently, the application of immunity to State officials not themselves accused of criminal acts has been discussed at some length in the written and oral pleadings of the parties and in the judgment of the International Court of Justice in the *Djibouti v. France* case."[688]

The second sentence *should read*

In particular, the issue of relevance to the current discussion concerns the issuance of two witness summonses (*convocations à témoin*) by French judicial authorities to the President of the Republic of Djibouti requesting his testimony in connection

09-37020 (E) 160609

Please recycle

with a criminal complaint for subornation of perjury against X in the "Case against X for the murder of Bernard Borrel".

6. Paragraph 241, first sentence

For witness summons *read* witness summonses